

Der anzeiger

GÜRBETAL LÄNGENBERG
SCHWARZENBURGERLAND

10. August 2017 | Nr. 32

Ämtlicher Anzeiger für die Gemeinden:

Belp | Gelterfingen | Gerzensee
Guggisberg | Jaberg | Kaufdorf | Kirchdorf
Kirchenturnen | Lohnstorf | Mühledorf
Mühlethurnen | Niedermuhlern | Noflen
Riggisberg | Rüeggisberg | Rümliigen
Rüscheegg | Schwarzenburg | Toffen | Wald



Foto: Martin Schürch
Sommerzauber

3 Wohnungen/Liegenschaften

4 Stellen

7 Schwarzenburgerland

8 Veranstaltungen

Mode Seematter
Bernstr. 5, 3150 Schwarzenburg, Tel. 031 731 02 78
Final-Ausverkauf
z.B. Shirt 10.- anstatt 39.90, Rock 40.-
anstatt 129.-, Hose 30.- anstatt 89.90

FLYER
extra-bike
Schwarzenburg
www.extra-bike.ch
inkl. 500Wh Akku
jetzt A K T I O N Fr. 2890.00

HONDA
MARAG GARAGEN AG
Autogaragen & Carrosserie
Toffen Tel. 031 819 25 45
Wabern Tel. 031 960 10 20
www.marag-garagen.ch
IHR HONDA PARTNER IN DER REGION

Bachmann
SCHREINEREI
Für die besten Lösungen
• Türen • Fenster
• Schränke • Parkett
• Reparaturen • Brandschutz
Bachmann Schreinerei AG Belp
Hohburgstr. 10, 3123 Belp,
Tel. 031 819 02 75
www.bachmann-schreinerei.ch

Pflege zuhause?
ASPS
• unbürokratisch und flexibel
• 24 Std. Pikett (auch Sa/So)
• Pflege, Betreuung und Haushalt
Unsere Leistungen werden von
der Grundversicherung aller
Krankenkassen übernommen.
SPITEX DELTA
Tel. 031 721 50 20
www.spitex-delta.ch

Recycling
von A-Z
Mulden-Service
«Fundgrube-Lädeli»
Mo. – Fr. 08.00 – 12.00 Uhr
13.30 – 17.30 Uhr
Samstag 08.00 – 12.00 Uhr
Gasser-Balsiger
Recycling
Gelterfingen | Tel. 031 819 33 32
www.gasser-recycling.ch

NOTFALLDIENSTE
Ärztlicher Notfalldienst

Telefonieren Sie Ihrem Hausarzt und hören Sie das allfällige Tonband bis zum Schluss ab. Falls Ihr Hausarzt oder der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, können Sie sich an den **Notfallarzt Ihrer Region** wenden. Belp und Umgebung:
!!! Achtung Ärztenotruf Neue Nummer!!!
Ab 1. Januar 2015 lautet die Ärztenotrufnummer der Region Belp und Umgebung 0900 57 67 47 (medphone 1.98 Fr./Min.) Schwarzenburgerland:
Falls der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, steht Ihnen der Notfallarzt über Telefon **0900 57 67 47 zur Verfügung** (kostet Fr. 1.98 pro Min. ab Festnetz). Riggisberg und Umgebung:
Burgistein, Kaufdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühlethurnen, Niedermuhlern, Riggisberg, Rüeggisberg, Rümliigen.
Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47 (kostet Fr. 1.98 pro Min. ab Festnetz). Oberes Gürbetal, Thuner Westamt:
Einzugsgebiet der Praxen in Blumenstein, Kirchdorf, Mühledorf, Seftigen, Thierachern, Wattenwil, Uetendorf, Uttigen:
Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47 (kostet Fr. 1.98 pro Min. ab Festnetz). Aaretal von Rubigen bis Kiesen:
Einzugsgebiet der Praxen in Rubigen, Münsingen, Wichtlach, Kiesen, Gerzensee:
Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47 (kostet Fr. 1.98 pro Min. ab Festnetz). Sanitäts-Notruf Telefon 144
Der Sanitäts-Notruf steht für die folgenden Hilfeleistungen Tag und Nacht zur Verfügung: **Einsatz von Kranken- und Rettungswagen zur Hilfeleistung in Notfällen, Spitaltransporte von Notfallpatienten.** Diese Hilfeleistung kann von jedermann angefordert werden.

Notfalldienst der Apotheken
Region Münsingen, Worb, Belp
Telefon 031 819 56 81 gibt Auskunft.
Der Notfalldienst ist gebührenpflichtig.

Zahnärztlicher Notfalldienst
Diese ist nur in wirklichen Notfällen zu beanspruchen. Falls der eigene Zahnarzt (auch unter seiner Privatnummer) nicht erreicht werden konnte, erfahren Sie die Nummer des Notfallzahnarztes über folgende Telefonnummer: **033 226 26 26 (Spital Thun)**. Notfallzahnarzt, welcher über das Spital Thun erreichbar ist, nur für die Gemeinden Kirchdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühledorf, Noflen und Riggisberg zuständig ist. Notfälle aus den übrigen Gemeinden sollen sich beim Notfalldienst der Stadt Bern, 0900 57 67 47 (kostenpflichtige Nummer) melden.

Augenärztlicher Notfalldienst
Für dringliche augenärztliche Konsultationen. 7–18 Uhr, nach telefonischer Anmeldung. **031 819 58 33**.
Augenarztpraxis Bahnhof Belp, Bahnhofplatz.
Augenzentrum Belp – Spital Belp
Telefon 031 511 37 37
Während der Woche werden in unserer Agenda Termine für Notfälle frei gehalten. Wir bitten um kurze telefonische Anmeldung während der Sprechstundenzeiten von 8–12 Uhr und 13–17 Uhr.

KANTON BERN
Tiefbauamt des Kantons Bern

Verkehrssperrung
Kantonsstrasse Nr. 1217 Rütli - Rüscheegg-Graben
Gemeinde: Rüscheegg
Gestützt auf Art. 65 und 66 des Strassengesetzes vom 4. Juni 2008 (SG, BSG 732.11) und Art. 43 der Strasserverordnung vom 29. Oktober 2008 (SV, BSG 732.111.1) wird diese Kantonsstrasse für den Verkehr wie folgt gesperrt:
Teilstrecke Rütliplöschbrücke
Dauer 14. August 2017 06.30 - 20.00 Uhr
Ausnahmen Deckbelag auf Brücke Grund
Eine Umleitung über Gambach wird signalisiert.
Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die leider unumgängliche Verkehrssperrung. Besten Dank.
Kirchenturnen, 26. Juli 2017
Strasseninspektorat Mittelland Süd

Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion des Kantons Bern

Öffentliche Planaufgabe
Ordentliches eisenbahnrechtliches Plangenehmigungsverfahren
Planvorlage der BLS Netz AG betreffend Erneuerung Fahrleitungsanlage Kehrsatz – Belp-Steinbach Gemeinden
Kehrsatz und Belp
Gesuchstellerin
BLS Netz AG, Anlagen & Projekte, Genfergasse 11, 3001 Bern
Gegenstand
Bahnstrecke Kehrsatz – Belp-Steinbach, Bahn-km 9.800 bis 11.000:
Erneuerung der Fahrleitungsanlage mit dem vollnachsgepannten System 01 der BLS Netz AG.
Für Detailinformationen wird auf die öffentlich zur Einsichtnahme aufgelegten Planunterlagen verwiesen.

Verfahren
Das Verfahren richtet sich nach dem Eisenbahngesetz (Art. 18 ff. EBG; SR 742.101), der Verordnung über das Plangenehmigungsverfahren für Eisenbahnanlagen (VPVE; SR 742.142.1) und nach dem Bundesgesetz über die Enteignung (EntG; SR 711).
Leitbehörde für das Verfahren ist das Bundesamt für Verkehr (BAV).
Öffentliche Auflage
Die Planunterlagen können vom 16. August 2017 bis 14. September 2017 während den ordentlichen Öffnungszeiten an folgenden Stellen eingesehen werden:

- Gemeindeverwaltung Belp, Gartenstrasse 2, 3123 Belp
- Gemeindeverwaltung Kehrsatz, Zimmerwaldstrasse 6, 3122 Kehrsatz

Aussteckung
Die durch das geplante Werk bewirkten Veränderungen werden während der Auflagefrist im Gelände ausgesteckt und die Hochbauten werden profiliert.
Einsprachen
Einsprache kann erheben, wer nach dem Bundesgesetz über das Verwaltungsverfahren (VwVG; SR 172.101) und dem EntG Partei ist.
Einsprachen müssen schriftlich und im Doppel innert der Auflagefrist (Datum der Postaufgabe) beim Bundesamt für Verkehr,

Sektion Bewilligungen II, 3003 Bern eingereicht werden. Wer keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.
Innerhalb der Auflagefrist sind auch sämtliche enteignungsrechtlichen Einwände sowie Begehren um Entschädigung oder Sachleistung geltend zu machen (vgl. Art. 18f Abs. 2 EBG in Verbindung mit Art. 35 - 37 EntG). Für nachträgliche Forderungen gilt Art. 41 EntG. Einwände betreffend die Aussteckung sind sofort, jedenfalls aber vor Ablauf der Auflagefrist beim BAV vorzubringen.

Bern, 5. Juli 2017
Bundesamt für Verkehr, 3003 Bern und
Amt für öffentlichen Verkehr und
Verkehrskoordination, 3011 Bern

GEMEINDEN
BELP

Baupublikation
Gesuchsteller: Damti Annemarie und Gideon, Rubigenstrasse 2, 3123 Belp
Projektverfasser: Büro L64, Landoltstrasse 64, 3007 Bern
Bauvorhaben: Umnutzung des Gewerberaumes zu Wohnraum.
Bauart: Unverändert.
Standort: Rubigenstrasse Nr. 2A, auf Gbb. Nr. 362, Kernzone, Gewässerschutzbereich A, ES III, Koordinaten 2'604'495/1'193'730.
Auflageort und Einsprachestelle: Bauabteilung Belp, Güterstrasse 13, Postfach 64, 3123 Belp.
Auflage- und Einsprachefrist: 4. September 2017.
Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.
Belp, 26. Juli 2017,
Abteilung Bau, Jürg Aebersold

GELTERFINGEN

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung Kalenderwoche 34 und 35
Die Gemeindeverwaltung bleibt am Montag, 21. August 2017, sowie am Montag, 28. August, aufgrund von Ferienabwesenheit geschlossen.
Besten Dank für Ihre Kenntnisnahme.
Gemeindeverwaltung Gelterfingen

Hundetaxe 2017
Die Hundetaxe 2017 für jeden am 1. August über drei Monate alten Hund beträgt Fr. 40.-. Frau A. Hänni wird die Hundetaxe einziehen.
Die Ortspolizeibehörde

GERZENSEE

Gemeindeverwaltung Gerzensee
Bei der Gemeindeverwaltung ist auf August 2018 eine **Lehrstelle als Kauffrau/ Kaufmann (E-Profil)** neu zu besetzen.
Wir erwarten:
• Sekundarschulabschluss oder Realschule mit 10. Schuljahr
• Freude am Umgang mit Menschen
• Motivation und Interesse, Neues zu lernen
• Bereitschaft zu selbständigem Arbeiten
Wir bieten:
• Abwechslungsreiche Ausbildung in allen Bereichen der Gemeindeverwaltung

• moderne Infrastruktur
• kleines, aufgestelltes Verwaltungsteam
Weitere Informationen erteilen der Gemeindegeschreiber Erhard Germann (Telefon: 031 781 01 88, E-Mail: gemeindegeschreiber@gerzensee.ch) oder der Gemeindepräsident Stefan Lehmann (Telefon: 079 218 47 93).
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen mit Foto (bis spätestens am **21. August 2017**) an Gemeindeverwaltung, Spielgasse 1, 3115 Gerzensee.

Altpapier- und Alteisenammlung
Dienstag, 15. August 2017, beim Feuerwehrmagazin. Das Altpapier und Karton können am Sammeltag von 08.00 bis 17.00 Uhr **getrennt voneinander** in die bereitgestellten Mulden geworfen werden. Folgende Materialien gehören nicht in die Papiersammlung: Blumenpapier, Waschmitteltrommeln, Folien und Klebeetiketten, Tetrapackungen, Papierwindeln, etc. Das Alteisen muss in der separaten Alteisenmulde deponiert werden.

Abfälle für die Deponie
Dienstag, 15. August 2017, beim Feuerwehrmagazin. Folgende Materialien sind Abfälle für die Deponie und können von 08.00 bis 17.00 Uhr in die bereitgestellte Mulde geworfen werden: Steine, Ziegel, Blumentöpfe, Beton- und Eternitwaren, Keramik, Flachglas wie Fensterscheiben und Spiegel.

Bau- und Gewässerschutzpublikation
Gesuchsteller: Pfander Barbara und Christoph, untere Kirchenzelg 53, 3115 Gerzensee
Projektverfasser: Guntern Architekten AG, Thalgutstrasse 13, 3116 Kirchdorf
Bauvorhaben: Sanierung Pflanzenraum und Neubau Sitzplatzüberdeckung
Standort: untere Kirchenzelg, Gerzensee, Parzelle-Nr. 812, Wohnzone W1
Koordinaten: 260380 / 187080
Vorgesehene Gewässerschutzmassnahmen: Dachwasser Sitzplatz wird versickert, Pflanzenraum bestehend Beanspruchte Ausnahmen: Keine Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Gerzensee, Spielgasse 1, 3115 Gerzensee.
Auflage- und Einsprachefrist: Montag, 11. September 2017
Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.
Gerzensee, 07. August 2017
Namens der Gemeinde-Baupolizeibehörde:
Gemeinderat Gerzensee

GUGGISBERG

Gemeinde Guggisberg
Strasse Riffenmatt – Laubbach – Hirschmatt – Gehlimmatt (Unterbalm)
Strasse Riffenmatt – Sangernboden (Chrottenloch)
Strasse Ottenleuen (Stollenvorsass, Schildbergli)

VERKEHRSERSCHWERNIS / SPERRUNG
In der Kalenderwochen 32, 33 und 34 ist mit Behinderungen zu rechnen, mit Wartezeiten bis zu einer halben Stunde. Vorbereitungsarbeiten, Rammen von Stahlträgern und Betonieren von Riegeln in der Woche 32, vom 07. August 2017 bis 11. August 2017, Unterbalm.
Vorbereitungsarbeiten der Belagsarbeiten in der Woche 33 vom 14. August 2017 bis 18. August 2017, Stollenvorsass, Schildbergli, Chrottenloch und Unterbalm.
Sperrung der Strassenstücke für die Belagsarbeiten in der KW 34 Streckenweise. Die Behinderung wird in der KW 34 signalisiert, die Sperrungen werden jeweils am Vortag signalisiert.
Für Auskünfte über Durchfahrtsmöglichkeiten ist der Polier der Unternehmung, Adolf Künzi AG, Thomas Klingenberg, Natel 079 354 57 26 anzufragen.

wunderbare Esstische...
möbeltrend.ch einzigartig & innovativ
Rubigenstrasse 60 | 3123 Belp SHOWROOM
Montag geschlossen | www.moebeltrend.ch

Für Auskünfte steht Ihnen das Büro Keller Ingenieure AG, Paul Keller, Tel. 031 731 20 60 zur Verfügung.
Die Anordnung der örtlichen Bauorgane ist zu befolgen. Bei Nichtbeachtung wird jegliche Haftung der Bauherrschaft, der Bauleitung und der Unternehmung abgelehnt. Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die leider unumgängliche Verkehrserschwerung.

Besten Dank.

Keller Ingenieure AG, Dipl. Bauingenieure



KAUFDORF

Baupublikation

Gesuchsteller: Mösching Architektur AG, Dirk P. Mösching, Bernstrasse 42, Postfach 59, 3125 Toffen
Projektverfasser: Mösching Architektur AG, Dirk P. Mösching, Bernstrasse 42, Postfach 59, 3125 Toffen
Bauvorhaben: Neubau eines Einfamilienhauses mit Autounterstand und allen nötigen Erschliessungsanlagen.
Standort: Kaufdorf, Falesseweg 20, Parz. Nr. 560, Zone W2, Koordinaten 2'604'278 / 1'187'626

Schutzzone: Gewässerschutzbereich B Hauptmasse: gemäss Gesuchsakten
Bauart und Baumaterialien: gemäss Gesuchsakten
Beanspruchte Ausnahmen: Keine
Vorgesehene Gewässerschutzmassnahmen: Neuanchluss im Trennsystem
Auflageort und Einsprache: Gemeindeverwaltung, Dorfstrasse 10, 3126 Kaufdorf

Auflageort und Einsprache: Gemeindeverwaltung, Dorfstrasse 10, 3126 Kaufdorf

Auflage- und Einsprache: 11.9.2017
Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich, sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist bei der Einsprache, einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken (BauG Art. 31).

Kaufdorf, 2.8.2017

Baubewilligungsbehörde Kaufdorf
RegioBV Westamt

KIRCHDORF

Mittagstisch 60+

Wir laden Sie ein, am zweiten Freitag jedes Monats an einem gemeinsamen Mittagstisch teilzunehmen: gut essen, neue Menschen kennen lernen, plaudern... Das Mittagessen kostet ca. Fr. 17.- und wird um 12 Uhr serviert. Die Teilnahme ist im jeweiligen Restaurant vorgängig anzumelden.

Jahresplanung 2017

11. August 2017, Gasthof Ochsen (031 781 03 01)
8. September 2017, Restaurant Dörfli (031 781 02 72)
13. Oktober 2017, Restaurant Linde (031 781 05 88)
10. November 2017, Gasthof Ochsen (031 781 03 01)
8. Dezember 2017, Restaurant noch unklar



KIRCHENTHURNEN

Vergütung Anteil Schülertransportkosten 2016/17 für Schulbesuch in Riggisberg

Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 19. September 2016 beschlossen, dass pro Schuljahr pauschal Fr. 300.- an das Libero-Abonnement für die Schülerinnen und Schüler, welche in Riggisberg die Oberstufe besuchen, geleistet wird. Der Beitrag kann gegen Vorweisung des Libero-Abonnements am Schalter der Gemeindeverwaltung abgeholt werden. Bitte Öffnungszeiten beachten (Montagnachmittag, Dienstag- und Donnerstagsvormittag).

Gemeinderat Kirchenthurnen



LOHNSTORF

Schule Mühlethurnen-Lohnstorf

Schulstart August 2017
Alle **ErstklässlerInnen** starten am Montag, **14. August 2017**, um **9.10 Uhr** in ihrer

Klasse.
In **allen anderen Klassen und in beiden Kindergärten** beginnt der Unterricht am Montag, **14. August 2017**, um **8.20 Uhr**. Wir wünschen den Schulkindern und ihren Familien tolle, erholsame Ferien und freuen uns auf den gemeinsamen Start im neuen Schuljahr 2017/18.

Schulleitung und Lehrpersonen



MÜHLETHURNEN

Schule Mühlethurnen-Lohnstorf

Schulstart August 2017
Alle **ErstklässlerInnen** starten am Montag, **14. August 2017**, um **9.10 Uhr** in ihrer Klasse.

In **allen anderen Klassen und in beiden Kindergärten** beginnt der Unterricht am Montag, **14. August 2017**, um **8.20 Uhr**. Wir wünschen den Schulkindern und ihren Familien tolle, erholsame Ferien und freuen uns auf den gemeinsamen Start im neuen Schuljahr 2017/18.

Schulleitung und Lehrpersonen

Baupublikation

Gesuchsteller: Sommer Nicole, Alte Moosgasse 5, 3127 Mühlethurnen
Bauvorhaben: Erweiterung des bestehenden Schopfes, alte Moosgasse 5a, gedeckter Autounterstand und Sitzplatz
Standort: Alte Moosgasse 5, Parz. 326
Hauptmasse Anbau Schopf: 5,35 x 5,20 x 3,00 m (Firsthöhe)

Bauart und Baumaterialien: Holzkonstruktion
Dach: Satteldach
Ausnahme: Unterschreitung des Grenzabstandes von 5 m

Auflageort und Einsprache: Gemeindeverwaltung Mühlethurnen

Auflage- und Einsprache: 4. September 2017

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.
Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist an die Bauverwaltung Mühlethurnen einzureichen.

Mühlethurnen, 3. August 2017

Gemeinde-Baupolizeibehörde
Mühlethurnen

Baupublikation

Gesuchsteller: Sommer Nicole, Alte Moosgasse 5, 3127 Mühlethurnen
Bauvorhaben: Erweiterung des bestehenden Schopfes, alte Moosgasse 5a, gedeckter Autounterstand und Sitzplatz
Standort: Alte Moosgasse 5, Parz. 326
Hauptmasse Anbau Schopf: 5.35 x 5.20 x 3.00 m (Firsthöhe)

Bauart und Baumaterialien: Holzkonstruktion
Dach: Satteldach
Ausnahme: Unterschreitung des Grenzabstandes von 5.00 m

Auflageort und Einsprache: Gemeindeverwaltung Mühlethurnen

Auflage- und Einsprache: 04. September 2017

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.
Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist an die Bauverwaltung Mühlethurnen einzureichen.

Mühlethurnen, 03. August 2017

Gemeinde-Baupolizeibehörde Mühlethurnen



NIEDERMUHLERN

Hundetaxen 2017

Die Hundetaxe für das laufende Jahr ist am 1. August zur Zahlung fällig geworden. Sie beträgt Fr. 20.- für jeden Hund. Taxpflichtig sind sämtliche Hunde, die im Bezugsjahr über 3 Monate alt sind. Die Hundetaxe ist auf der Gemeindeverwaltung einzulösen.
Achtung: Die Chipregistrierung **ersetzt nicht** die Zahlungspflicht zur Hundetaxe! Die Hundetaxe ist bis spätestens 31. August 2017 zu bezahlen. Nach Ablauf dieser Zahlungsfrist wird für die Erhebung von noch ausstehenden Hundetaxen eine Einzugsgebühr von Fr. 5.- einkassiert.

Der Gemeinderat



RIGGISBERG

Hundetaxe 2017

Die Hundetaxe für das Jahr 2017 wird per 1. August fällig. Die Taxe beträgt für jeden Hund Fr. 100.-. Pflichtig sind alle am

Stichtag über sechs Monate alten Hunde. Die Hundebesitzer sind verpflichtet, Neuzugänge und Abgänge der Gemeindegemeinschaft bis am 25. August zu melden. Dies kann persönlich am Schalter, telefonisch (031 808 01 33) oder per Mail (gemeinde@riggisberg.ch) erfolgen. Jederzeit auch online unter: www.riggisberg.ch, Online-Schalter. Den Hundebesitzern wird eine Rechnung zugestellt.

Der Gemeinderat

Schulanfang Kindergarten, Primar-, Real- und Sekundarschule

Der Unterricht nach den Sommerferien beginnt wie folgt:

Kindergarten/Unterstufe
Montag, 14. August, 8.30 Uhr im Unterstufenzentrum

Primarschule 3.–6. Klasse
Montag, 14. August, 8.30 Uhr in der Schulanlage Aebnit

Real- und Sekundarschule
Montag, 14. August, 7.40 Uhr

Achtung! Der Schulbus fährt um 7.10 Uhr ab Laas.

Wir wünschen allen einen guten Start!

Schulleitung und Lehrerschaft

Deutschkurse für Fremdsprachige in Riggisberg

Die Gemeinde Riggisberg bietet Deutschkurse für Fremdsprachige an. Deutsch lernen lohnt sich:

- um zu verstehen, was die Kinder in der Schule lernen
- für den Kontakt mit dem Lehrer bzw. der Lehrerin
- für die Elternabende in der Schule
- für das Gespräch mit dem Arzt bzw. der Ärztin
- fürs Einkaufen
- für den Umgang mit den Nachbarn
- fürs Wohlbefinden in Riggisberg
- für die Integration in den schweizerischen Alltag
- für die Verständigung am Arbeitsplatz
- für Terminabsprachen
- für Behördengänge

Kursort: Schulanlage Aebnit (Lindengässli), Riggisberg, **Kursbeginn:** 14. August 2017, **Kurstage und -zeit:** Montag, 10–12 Uhr, Dienstag, 9–11 Uhr, **Kosten:** Fr. 6.– pro Mal

Kursort: Schulanlage Aebnit (Lindengässli), Riggisberg, **Kursbeginn:** 15. August 2017, **Kurstage und -zeit:** Dienstag, 13–15 Uhr, Donnerstag, 13–15 Uhr, **Kosten:** Fr. 6.– pro Mal

Auskunft und Anmeldung: Ruth Huber, Riggisberg, Tel.: 031 809 40 02, E-mail: r.h@bluewin.ch. Haben Sie Interesse? – Dann melden Sie sich doch bei uns. Oder kennen Sie Nachbarn, Arbeitskolleginnen etc., die Interesse haben könnten? – Dann informieren Sie doch diese Personen über dieses Angebot.

Gemeinderat Riggisberg

Baupublikation

bbew 125/2016

Bauherrschaft: **Matthias Balsiger**, Haslistrasse 24, 3132 Riggisberg
Projektverfasser des ursprünglichen Baugesuches: GLB Berner Mittelland, Sensematstrasse 150, 3174 Thörishaus
Projektverfasser der Projektänderung: Freiluft Architekten, Nydeggestalden 30, 4011 Bern und Landplan AG, Bächelmatt 49, 3127 Lohnstorf

Ursprüngliches Bauvorhaben: **Neubau eines landwirtschaftlichen Betriebsgebäudes mit Photovoltaikanlage auf der südöstlichen Dachseite und Neubau eines Gebäudes für eine Energiegewinnungsanlage**

Projektänderung: **Anpassung der Gebäudevolumen und der Fassadengestaltungen, Verschieben der Gebäude innerhalb der Parzelle, Anpassen der technischen Anlagen**

Standort: Riggisberg, Muracher/Längenbergrasse, Parzelle Nr. 762/Kreis 1, Landwirtschaftszone

Auflageort: Gemeinde-/Bauverwaltung Riggisberg, vordere Gasse 2, 3132 Riggisberg

Einsprache: bis und mit 4. September 2017

Einsprache: Regierungsverwaltung Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3071 Ostermundigen.

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen, die sich ausschliesslich gegen die Projektänderung richten können, sind schriftlich und

Fr. 0.87 farbig bis 2150 mm, Fr. 0.82 farbig ab 2151 mm, Fr. 1.40 Titelseite. Chiffre-Gebühr pro Inserat Fr. 50.–. Jeweils zuzügl. 8 % MWST. Mindestgrösse pro Inserat 50 mm.

Inserat-Kombinationen in der Region:
Duo Bern Süd: Der Anzeiger GLS, Anzeiger Konolfingen, Auflage 47221 Ex.

Kombi Bern West: Der Anzeiger GLS, Laupen Anzeiger, Auflage 31242 Ex.

Region Bern plus: Der Anzeiger GLS, Anzeiger Region Bern, Konolfingen, Laupen, Aarberg, Fraubrunnen, Auflage 245973 Ex.

Berner Aare Kombi: Der Anzeiger GLS, Anzeiger Konolfingen, Thuner Anzeiger, Auflage 105229 Ex.

Anzeiger-Dokumentation: Verlangen Sie beim Verlag ein Exemplar mit allen Detail-Informationen.

begründet im Doppel bei der Einsprache- stelle einzureichen.

Kollektiveinsprachen und vervielfältigte oder weitgehend identische Einsprachen haben anzugeben, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist (Art. 35b Baugesetz).

Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland



RÜEGGISBERG

«Offenes Ohr» des Gemeinderates / nächster Termin

Das «Offene Ohr» des Gemeinderates wird nach 2016 auch in diesem Jahr weitergeführt. Am «Offenen Ohr» steht ein bestimmtes Ressort zusammen mit dem Sekretariat den interessierten Gemeindebürgerinnen und -bürgern für Fragen und Anliegen zur Verfügung. Das nächste «Offene Ohr» betrifft das **Ressort Umwelt und Betriebe** (Ressortvorsteher Gemeinderat Roger Stirnemann) und findet statt:

Donnerstag, 17. August 2017, 19 Uhr, im Gemeindehaus Rüeggisberg

Um den Ablauf strukturieren zu können, bitten wir um **Anmeldung Ihrer Teilnahme jeweils bis 17 Uhr** des entsprechenden Datums bei der Gemeindeverwaltung Rüeggisberg, Tel: 031 808 18 18 oder gemein-deschreiberei@rueggisberg.ch

Rüeggisberg, 4. August 2017
Der Gemeinderat

Sanierung Scheibenstand Egg, Rüeggisberg/Baubeginn

Am **Mittwoch, 16. August 2017**, starten die **Bauarbeiten zur Sanierung des Scheibenstandes Egg** ob Rüeggisberg. Es ist von einer Bauzeit von 4 Wochen auszugehen; witterungsbedingte Verzögerungen sind möglich. Während der Bauzeit ist mit **Baustellerverkehr** (LKW-Fahrten) auf den Zufahrten zu rechnen, insbesondere auf der Egggasse und der Brügglenstrasse mit Einmündung in die Dorfstrasse (Kantonstrasse). Wir bitten die Strassenanstösser und übrigen Fahrzeuglenker, vom Mehrverkehr Kenntnis zu nehmen und wir danken für das Verständnis.

Bei Fragen steht die Bauleitung Büro Kellerhals + Haefeli AG, Bern, Herr Florian Klingenfuss, zur Verfügung,
Telefon 031 381 90 07.

Rüeggisberg, 4. August 2017

Die Gemeindeverwaltung und die Bauleitung

Rüeggisberg, 4. August 2017
Die Gemeindeverwaltung und die Bauleitung

Rüeggisberg, 4. August 2017
Die Gemeindeverwaltung und die Bauleitung

Rüeggisberg, 4. August 2017
Die Gemeindeverwaltung und die Bauleitung

Rüeggisberg, 4. August 2017
Die Gemeindeverwaltung und die Bauleitung

Rüeggisberg, 4. August 2017
Die Gemeindeverwaltung und die Bauleitung

Rüeggisberg, 4. August 2017
Die Gemeindeverwaltung und die Bauleitung

Rüeggisberg, 4. August 2017
Die Gemeindeverwaltung und die Bauleitung

Rüeggisberg, 4. August 2017
Die Gemeindeverwaltung und die Bauleitung

Rüeggisberg, 4. August 2017
Die Gemeindeverwaltung und die Bauleitung

Rüeggisberg, 4. August 2017
Die Gemeindeverwaltung und die Bauleitung

Rüeggisberg, 4. August 2017
Die Gemeindeverwaltung und die Bauleitung

Rüeggisberg, 4. August 2017
Die Gemeindeverwaltung und die Bauleitung

Rüeggisberg, 4. August 2017
Die Gemeindeverwaltung und die Bauleitung

Rüeggisberg, 4. August 2017
Die Gemeindeverwaltung und die Bauleitung

Rüeggisberg, 4. August 2017
Die Gemeindeverwaltung und die Bauleitung

Rüeggisberg, 4. August 2017
Die Gemeindeverwaltung und die Bauleitung

Rüeggisberg, 4. August 2017
Die Gemeindeverwaltung und die Bauleitung

Rüeggisberg, 4. August 2017
Die Gemeindeverwaltung und die Bauleitung

Rüeggisberg, 4. August 2017
Die Gemeindeverwaltung und die Bauleitung

Rüeggisberg, 4. August 2017
Die Gemeindeverwaltung und die Bauleitung

Rüeggisberg, 4. August 2017
Die Gemeindeverwaltung und die Bauleitung

Rüeggisberg, 4. August 2017
Die Gemeindeverwaltung und die Bauleitung

Rüeggisberg, 4. August 2017
Die Gemeindeverwaltung und die Bauleitung

Rüeggisberg, 4. August 2017
Die Gemeindeverwaltung und die Bauleitung

Rüeggisberg, 4. August 2017
Die Gemeindeverwaltung und die Bauleitung

Rüeggisberg, 4. August 2017
Die Gemeindeverwaltung und die Bauleitung

Rüeggisberg, 4. August 2017
Die Gemeindeverwaltung und die Bauleitung

Rüeggisberg, 4. August 2017
Die Gemeindeverwaltung und die Bauleitung

Rüeggisberg, 4. August 2017
Die Gemeindeverwaltung und die Bauleitung

Rüeggisberg, 4. August 2017
Die Gemeindeverwaltung und die Bauleitung

Rüeggisberg, 4. August 2017
Die Gemeindeverwaltung und die Bauleitung

Rüeggisberg, 4. August 2017
Die Gemeindeverwaltung und die Bauleitung

Rüeggisberg, 4. August 2017
Die Gemeindeverwaltung und die Bauleitung

Rüeggisberg, 4. August 2017
Die Gemeindeverwaltung und die Bauleitung

Rüeggisberg, 4. August 2017
Die Gemeindeverwaltung und die Bauleitung

Rüeggisberg, 4. August 2017
Die Gemeindeverwaltung und die Bauleitung

Rüeggisberg, 4. August 2017
Die Gemeindeverwaltung und die Bauleitung

Rüeggisberg, 4. August 2017
Die Gemeindeverwaltung und die Bauleitung

Rüeggisberg, 4. August 2017
Die Gemeindeverwaltung und die Bauleitung

Ausbildungsprofil E / ev. B anzubieten.

Interessiert Du Dich für einen lebhaften, dienstleistungsorientierten Verwaltungsbe-trieb, bist Du gerne mit Leuten in Kontakt und hast Freude an der Arbeit mit dem PC, so können wir Dir einiges bieten.

Du bist aufgestellt, lernbegierig und verfügst über eine Sekundarschulbildung oder Realschulbildung mit 10. Schuljahr. BewerberInnen, welche in die engere Aus-wahl kommen, werden zu einem Schnup-pertag eingeladen.

Handschriftliche Bewerbungen mit Lebens-lauf, Zeugniskopien und Lernbericht sind bis 31. August 2017 zu richten an die:

Gemeindeverwaltung Rüschegg
Vermerk „Lehrstelle KV“
Hirschhorn 298a
3153 Rüschegg Gambach

Radsportanlass

Am 13. August 2017 findet die 6. Auflage der gurnigel-panorama-classic auf der Strecke Gwatt-Zwieselberg-Amsoldingen-Höfen-Wattenwil- Burgistein-Rüti-Gurnigel (Zeitmessung)-Selital-Schwarzenbühl-Riffenmatt-Sangernboden-Gurnigel (Zeitmessung)-Rüti-Rüschegg-Heubach-Hirschhorn-Riffenmatt-Gurnigel (Zeitmessung)-Rüti-Burgistein-Wattenwil-Reutigen-Gwatt

statt. Ca. 300 Radfahrerinnen und Radfahrer werden dabei unsere Gemeinde einzeln oder in kleinen Gruppen durchfahren. Die Strecke ist signalisiert und es gilt das Strassenverkehrsgesetz. Im Sinne der Unfallprävention werden sowohl Teilnehmende wie auch Einwohnerinnen und Einwohner um gegenseitige Rücksichtnahme ersucht.

Gemeindepolizeibehörde Rüschegg

Gemeindepolizeibehörde Rüschegg

Gemeindepolizeibehörde Rüschegg

Gemeindepolizeibehörde Rüschegg

Gemeindepolizeibehörde Rüschegg

Gemeindepolizeibehörde Rüschegg

Gemeindepolizeibehörde Rüschegg

Gemeindepolizeibehörde Rüschegg

Gemeindepolizeibehörde Rüschegg

Gemeindepolizeibehörde Rüschegg

Gemeindepolizeibehörde Rüschegg

Gemeindepolizeibehörde Rüschegg

Gemeindepolizeibehörde Rüschegg

Gemeindepolizeibehörde Rüschegg

Gemeindepolizeibehörde Rüschegg

Gemeindepolizeibehörde Rüschegg

Gemeindepolizeibehörde Rüschegg

Gemeindepolizeibehörde Rüschegg

Gemeindepolizeibehörde Rüschegg

Gemeindepolizeibehörde Rüschegg

Gemeindepolizeibehörde Rüschegg

Gemeindepolizeibehörde Rüschegg

Gemeindepolizeibehörde Rüschegg

Gemeindepolizeibehörde Rüschegg

Gemeindepolizeibehörde Rüschegg

Gemeindepolizeibehörde Rüschegg

Gemeindepolizeibehörde Rüschegg

**WOHNUNGEN
LIEGENSCHAFTEN**

ZU VERKAUFEN

Ihr Immobilienmakler

4,5-Zimmer-Wohnung mit Sicht auf die Alpen, 3600 Thun, Fr. 495'000.–



Patrick Geissbühler
PASSIO Immobilien AG
079 267 61 10
patrick.geissbuehler@passio.ch
www.passio.ch



ZU VERMIETEN

Zu vermieten ab 1. Oktober in **Niederhünigen/ Konolfingen** neu renovierte

6 1/2-Zimmer-Dachwohnung mit Galerie

- Moderne, offene Wohnküche mit Granitabdeckung, Glaskeramikerherd, Backofen, Steamer, Geschirrspülmaschine.
- Wohnzimmer mit Schwedenofen
- Helle, geräumige Zimmer
- Bad/WC
- Dusche/WC
- Waschmaschine, Tumbler
- Einbauschränke Korridor/Galerie
- Süd- und Westbalkon
- Kein Lift (2. OG)
- Grosser Bastelraum
- Keller
- Einstellhallenplatz

Mietzins inkl. NK CHF 2460.–

Wir freuen uns über Ihre Kontaktaufnahme unter hirschi.steck@zapp.ch.

199931K

Zu vermieten in **Toffen** per 1. November 2017

047738J

4 1/2-Zimmer-Wohnung

108 m², sonnig und hell, Sicht auf Berge. Hoher Ausbaustandard, Minergie mit Aktivlüftung, Lift, grosser Balkon. Bad mit Doppellavabo und Eckbadewanne, sep. WC mit Dusche. Parkett, Einbauschränke, eigene Waschküche (12 m²) eigener sep. Keller (12 m²).

Miete mtl. Fr. 1900.– plus NK Fr. 200.– EHP Fr. 100.– mtl. (direkter Zugang)

Tel. 079 341 41 17
Schumacher

RE/MAX
Kostenlose Schätzung
Falls Sie sich mit dem Gedanken befassen, Ihre Immobilie zu verkaufen, dann helfe ich Ihnen gerne mit einer KOSTENLOSEN SCHÄTZUNG.
Der Profi bringt Profit!

N. Regez
Tel. 079 215 57 27
n.regez@remax.ch

044439J

Wohnen und arbeiten unter gleichem Dach
Haus mit Werkstatt zu verkaufen / zu vermieten zwischen Thun und Bern. Werkstatt geeignet für Kleinbetrieb, Büro oder Dienstleistung an verkehrsgünstiger Lage mit 6 Aussenparkplätzen. Verlangen Sie das Liegenschaftsdossier.
kupfi@bluewin.ch

199924K

WIR ZÜGELN SIE
★ Umzüge ★ Räumungen ★ Lagerungen
★ Möbeltransporte ★ Reinigungen
F. Kammermann
031 951 05 27

149005D

Attraktive 3 1/2 Zimmer-Eigentumswohnung
76 m² und 20 m² Terrasse in 3154 Rüschegg Heubach zu verkaufen.
VP: CHF 280'000.–
Auskünfte Siegfried Stihlberger
Telefon 031 / 381 03 36
stihlberger@bluewin.ch

1019S

GESUCHT
Wir suchen ein Haus mit Umschwung in Schwarzenburg und Umgebung.
079 616 99 84

1038S

Erstvermietung an der Hinteren Gasse 22 in Riggisberg

lichtdurchflutete 4 1/2-Zimmer-Wohnungen (106 m²)

- moderne und helle Räume
- offene Wohnküche (inkl. Reduit)
- Badezimmer und sep. WC
- Bodenplatte in Küche und Nassbereich
- Eichenparkett im Wohn- und Schlafbereich
- grosser Balkon (inkl. Reduit)
- eigene Waschküche inkl. Keller
- Lift ab Einstellhalle

ab monatlich Fr. 1640.–, NK-Akonto ab Fr. 200.–
EH-Plätze à Fr. 110.– monatlich

Gerne zeigen wir Ihnen Ihr zukünftiges Zuhause:
Lerf Anwälte, Belp – Tel. 031 818 34 34

047717J

Flugplatzstr. 6, Belp (beim Giessenbad)
zu vermieten nach Vereinbarung

Garage
(kein Stromanschluss)
Mietzins: Fr. 120.–/mtl.
Müller & Müller Immobilien, Belp,
Tel: 031 812 01 21

047737J

Zu vermieten im **Zentrum von Riggisberg** ab sofort

grosses Dachzimmer/Studio
mit Balkon, möbliert, Bett- und Küchenwäsche, TV, WLAN, AAP, eigene WM.
Preis nach Vereinbarung (inkl. NK)
Tel. 031 809 04 91

047745J

Zu vermieten, Bernstrasse 3 bzw. 5, **3086 Zimmerwald**, ab 1. Oktober 2017 oder nach Vereinbarung

4-Zimmer-Wohnung
Mit Balkon, 2. OG, Mietpreis inkl. Nebenkosten: Fr. 1280.– pro Monat

2 1/2-Zimmer-Wohnung
Mit Balkon, 1. OG, Mietpreis inkl. Nebenkosten: Fr. 980.– pro Monat

Bei Bedarf kann jeweils ein Einstellhallenplatz (EHP) oder Aussenparkplatz (PP) dazu gemietet werden. Mietpreis für EHP und PP nach Absprache.
Bei Interesse melden Sie sich bitte (vorzugsweise abends) unter der Nummer: 031 819 18 87, Rosa Stähli

047743J

Wohnbaugenossenschaft Erlenu in Münsingen Senioren Wohnungen

Wir haben laufend freie Wohnungen

2 1/2-Zimmer-Wohnung mit 57m² im EG oder **2 1/2-Zimmer-Wohnung mit 57m² im 1.OG**

Mietzins mtl. ab Fr. 1'570.– inkl. NK. Mit Zusatzverbilligung II nach WEG Mietzins mtl. ab Fr. 1'283.– inkl. NK.

Grosszügige Grundrisse, Parkettboden, Lift, Balkon. Bushaltestelle direkt vor dem Haus. Restaurant in nächster Nähe und vieles mehr.

Weitere Auskünfte und detaillierte Unterlagen erhalten Sie gerne bei:

irm immobilien ag
verwalten und verkaufen

Thunstrasse 64, 3110 Münsingen
Telefon 031 311 11 32

838P

speditiv/sorgsam/preiswert UMZÜGE
Müller, Bern/Thun
Möbellift / Gratis-Zügelboxen
031 351 77 66 / 033 222 83 33
AHV- und IV-Rabatt
www.profiumzuege.ch
Möbelwagen Vermietung

691751D

Schwarzenburg, in ruhiger Lage vermieten wir folgende Wohnungen

3 1/2 Zimmerwohnung
ab 1. November 2017, 1. Stock, grosszügige Wohnküche, Bad mit Badewanne, Laminatfußböden, Balkon, Keller
Mietzins CHF 1 050.00 + HZ/NK CHF 220.00 / Autoabstellplatz CHF 30.00 / Garage CHF 75.00

2 Zimmerwohnung
ab 1. November 2017, 1. Stock, Laminatfußböden WC/Dusche, Keller
Mietzins CHF 660.00 + HZ/NK CHF 140.00 / Autoabstellplatz CHF 30.00 / Garage CHF 75.00

Auskunft und Vermietung:
DLZ Villa Gantrisch
Tel. 031 734 50 50
info@dienstleistungszentrum.ch

1082S

Betriebskredit.
Sie wollen Potenziale nutzen?
Wir schaffen Perspektiven:
slguerbetal.ch

Sicher. Sauber. Regional.

Spar+Leihkasse Gürbetal AG
Hauptsitz: Mühlethurnen, Telefon 031 808 19 19
Geschäftsstelle: Seftigen, Telefon 031 808 19 18

Spar+Leihkasse Gürbetal SLG

047735J

NIEDERER AG
mobil in immobilien

Attraktive 4.5 Zimmer-Dachwohnung in Wichtrach

Wir vermieten per sofort oder nach Vereinbarung eine attraktive 4.5 Zimmer-Dachwohnung am Fuhrenweg 11 in Wichtrach. Die Wohnung besticht durch ihre ruhige und ländliche Lage und verfügt über einen sonnigen Balkon mit herrlicher Bergsicht.

Im Wohnbereich und in der Küche wurden Bodenplatten verlegt. Das Schlafzimmer und die Kinderzimmer sind mit Parkettboden ausgestattet. Für ganz besonderen Wohnen sorgen die Dachschrägen sowie ein Cheminée.

Niederer AG
Unterdorfstrasse 5, 3072 Ostermundigen
www.niederer.com | 031 340 55 24

1076P

Zu vermieten in **Münsingen**, in MFH, neu renovierte Hochparterre-Wohnung, zentrale Lage, Nähe ÖV

3-Zimmer-Wohnung
Küche mit GK/GS, Balkon, Platten/Vinylböden, Dusche/WC, Estrich/Keller. Gem. Waschmaschine, Tumbler/Trocknungsraum mit Secomat.

Mietzins mtl. Fr. 1250.– + Fr. 200.– NK/Akonto
Tel. 079 545 75 37

047723J

Zu vermieten in **Riggisberg** per 1. Oktober 2017 oder nach Vereinbarung

Renovierte 4 1/2-Zimmer-Parterrewohnung
in Zweifamilienhaus, ruhige Lage mit Bergsicht, grosse Terasse, Garagenplatz und Kellerabteil.
Mietzins mtl. Fr. 1600.– inkl. NK
Tel. 031 809 15 40 (ab 18 Uhr)

047726J

zentrum treuhand immobilien

Studerli 468c, Sangernboden
Zu vermieten ab sofort

2.5-Zimmer-Wohnung mit Gartensitzplatz
Die moderne Wohnung ist wie folgt ausgestattet:

- Wohnzimmer, Korridor und Küche mit modernem Plattenboden
- Schlafzimmer mit Parkettboden
- moderne und offene Küche mit Geschirrspüler
- schönes Badezimmer mit Badewanne und Dusche
- sonnige Terrasse
- Stauraum durch Kellerabteil

Das Auto kann auf dem Vorplatz abgestellt werden.
Mietzins CHF 646.00 + CHF 170.00 HK/BK-Akonto

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann melden Sie sich gleich bei uns unter Tel. 031 950 26 26!

Zentrum für Treuhand und Immobilien
Treuhand-Zentrum AG | Immobilien-Zentrum Schmid AG
Ammannstrasse 10 | Postfach | 3074 Muri bei Bern
info@zentrum-ti.ch | www.zentrum-ti.ch

1028S

Auflageort und Einsprache: Bauverwaltung Toffen, Bahnhofstrasse 1, 3125 Toffen
 Auflage- und Einsprachefrist: 11.09.2017
 Es wird auf die Profile und die Gesuchsakten verwiesen.
 Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.
 Toffen, 07.08.2017
 Namens der Gemeindebaupolizeibehörde:
 Bauverwaltung Toffen

Bau- und Gewässerschutzpublikation
 Gesuchsteller: Kamalendram Jayakumar und Kamalendram Arulsothy, Grabenweg 10, 3125 Toffen
 Projektverfasser: Gunter Michaelis, Arch. HTL, Emmenstrasse 1, 3432 Lützelflüh
 Bauvorhaben: Anbau Wintergarten auf bestehende Terrasse
 Standort: Grabenweg 10, Parz. Nr. 1068, Mischzone MB3
 Gewässerschutz: Gewässerschutzzone übriges Gebiet, das anfallende Meteorwasser wird in die Sauberabwasserleitung eingeleitet.
 Auflageort und Einsprache: Bauverwaltung Toffen, Bahnhofstrasse 1, 3125 Toffen
 Auflage- und Einsprachefrist: 4. September 2017
 Es wird auf die Profile und die Gesuchsakten verwiesen.
 Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.
 Toffen, 31. Juli 2017
 Namens der Gemeindebaupolizeibehörde:
 Bauverwaltung Toffen



WALD

Hundetaxe 2017

Mitte August 2017 wird allen registrierten HundehalterInnen die Rechnung für die Hundetaxe 2017 zugestellt. Sie beträgt für jeden Hund Fr. 40.–. Pflichtig sind alle am Stichtag 1. August 2017 über 6 Monate alten Hunde.
 Wir bitten alle HundehalterInnen, die Ihren Hund noch nicht angemeldet haben, dies bis Ende Juli 2017 schriftlich, telefonisch oder per Mail bei der Gemeindeverwaltung Wald nachzuholen (Telefon 031 810 60 70 / Mail: gemeinde@wald-be.ch).
 HundebesitzerInnen, deren Hund gestorben oder verkauft worden ist, melden dies bitte ebenfalls.
 Die nummerierte Hundemarke der Gemeinde Wald BE ist vom Hund zu tragen und wird nicht mehr jährlich erneuert. Bei Verlust kann bei der Gemeindeverwaltung Wald jederzeit eine Ersatzmarke bezogen werden.

Gemeindeverwaltung Wald

KIRCHLICHE ANLÄSSE

Evangelisch-reformierte Landeskirche

Gott hat seinen Engeln befohlen, dass sie dich behüten auf allen deinen Wegen.
 Psalm 91,11

Belp-Belpberg-Toffen

Taufgottesdienst im Pfarrgarten: Sonntag, 13. August, um 10 Uhr, Taufgottesdienst im Pfarrgarten, Dorfstrasse 34 (neben der reformierten Kirche Belp), mit Pfarrerin Michaela Schönberger und Vikar Luzius Rohr. Musik: Duo Macchia, Klarinette und Gitarre. Anschliessend Apéro. Bei schlechtem Wetter findet der Gottesdienst in der Kirche Belp statt.

Waldgottesdienst auf dem Belpberg: Sonntag, 20. August, um 10 Uhr, Waldgottesdienst im Vogelsang Belpberg, mit Pfarrerin Michel Willemin und Vikar Luzius Rohr. Mitwirkung: Musik Belp. Signalisation ab Linden, Belpberg. Fahrdienst um 9.30 Uhr ab Dorfplatz Belp. Anschliessend sind alle zu Grillbratwurst, Brot und Getränken eingeladen. Bei schlechtem Wetter in der Kirche Belp. Info ab 8 Uhr unter Telefon Nr. 1600, Regioinfo.
Sekretariat: Dorfstrasse 34, 3123 Belp, Telefon 031 819 43 31, www.refbelp.ch

Gerzensee

Gottesdienst: Sonntag, 13. August, 9.30 Uhr, Gottesdienst beim Brunnen, Kornhausplatz – bei Regen in der Kirche, mit Pfrn. Maja Zimmermann-Güpfert und Claudia Strub, Akkordeon, Anton Hänni, Cello. Zur selben Zeit: **Kindertreff** mit Heidi Stalder. Anschliessend: Apéro beim Brunnen.
Kindertreff: Sonntag, 13. August, 9.30–10.30 Uhr, im Kornhaus Gerzensee, spielen, basteln, eine Geschichte hören. Leitung, Heidi Stalder, 031 781 21 59.
Krabbelgruppe: Donnerstag, 17. August, 9–11 Uhr, im Kornhaus Gerzensee (Leitung: Yvonne Dietrich, 031 961 04 84).
Angaben zu kirchlichen Anlässen erhalten Sie in der Kirchenzeitung reformiert und auf www.kirchegerzensee.ch.

Guggisberg

Sonntag, 13. August / 9.30 Uhr / Kirche Guggisberg / Gottesdienst / Pfarrerin Barbara von Känel.
 Weitere Infos: Gemeindegseite «reformiert.» / www.be.ref.ch/guggisberg

Kirchdorf

Wartwaldgottesdienst zum Anfang des neuen Schuljahres mit Taufen und Café Gloria, Sonntag, 13. August, 10 Uhr, im Wartwald Uttigen. Liturgie Pfarrer Samuel Glauser. Musikalische Mitwirkung: Musikgesellschaft Uttigen. Bei schlechtem Wetter findet der Gottesdienst im KGH Uttigen statt. Bei zweifelhafter Witterung gibt Telefon 1600 unter Rubrik 1 ab 8.30 Uhr über den Ort der Durchführung Auskunft oder direkt auf www.kirchdorf.ch
Abendgebet in der Kirche Kirchdorf, Montag, 14. August, 20 Uhr im Kornhaus Kirchdorf
Senioren Ausflug, Freitag, 11. August, Abfahrtszeiten gemäss Anmeldeformular.
Weitere Anlässe: www.kirchdorf.ch

Riggisberg

Donnerstag, 10. August, 12 Uhr im Kirchengemeindehaus: **Mittagstisch.** Anmeldung bei Elisabeth Rüeeggsegger, Tel. 031 809 38 12.
 Donnerstag, 10. August, 20 Uhr im Kirchengemeindehaus: **Gebet für Riggisberg.** Für mehr Infos: Michael & Michaela Stäuble, 031 534 39 40.
 Sonntag, 13. August, 9.30 Uhr, Kirche Riggisberg: **Gottesdienst für Gross und Klein mit Taufe zum Schulanfang.** Gemeinsame Feier der Kirchengemeinden Riggisberg und Rüeggisberg mit Beate Stucki (KUW-Mitarbeiterin), Stefan Burri (Katechet) und Pfr. Daniel Winkler. Diese gottesdienstliche Feier richtet sich an Kinder und Erwachsene! Nach dem Gottesdienst wird ein Kirchenkaffee angeboten. Wer einen Autofahrdienst wünscht, melde sich am Vortag (spätestens bis 18 Uhr) bei Marlis Steffen, 031 809 13 64.
 Dienstag, 15. August, 12.30 Uhr, Abfahrt Postplatz Riggisberg: **Anlass für die ältere Generation: Zwei-Seen-Schiffahrt.** Auskunft erteilt: Therese Schmalz, 031 802 03 75 (abends ab 18 Uhr).
 Neue Homepage: www.kirche-riggisberg.ch

Rüeggisberg

Sonntag, 11. Juni, 9.30 Uhr: **Gottesdienst zum Schulanfang für Gross und Klein** in der Kirche Riggisberg. Mit Pfr. Daniel Winkler, Katechet Stefan Burri und KUW-Mitarbeiterin Beate Stucki

Rüschegg

Sonntag, 13.8.: 9.30 Uhr **Gottesdienst** mit Pfrn. Marianne Hundius. Predigttauto: E. Werren, Tel. 031 738 88 27 / 079 779 60 13. Bitte am Vorabend zwischen 17.00 und 18.00 Uhr anrufen.
 Weitere Angaben unter: www.kirche-rueschegg.ch

Schwarzenburg

I d Mitti cho: Sommerpause bis am 17. August 2017
Sonntag, 13. August, 10:00 Uhr, Kirche Wählern: **Gottesdienst** mit Taufen von Mila Elea Loher, Dominik Stoll und anschliessendem Predigtgespräch. Leitung: Pfr. Matthias Barth. Orgel: Markus Reinhard. Predigttauto: Anmeldung am Sonntag, 08:00 – 09:00 Uhr, bei Ursula Hirter, Tel. 031 731 02 24.
Dienstag, 15. August, bleibt das Sekretariat geschlossen (Weiterbildung Personal).
Donnerstag, 17. August, 11:30 Uhr, Kirchengemeindehaus: Seniorenessen mit Fahrdienst in der Gemeinde. An- und Abmeldungen bis Dienstag, 15. August, bei Dora Baumann, Tel. 031 731 28 88.
www.kirche-schwarzenburg.ch

Thurnen und Burgistein

Gottesdienst: Sonntag, 13. August, 10 Uhr, in der Kirche Burgistein, mit Sozialdiakonin Dorothee Waldvogel und Organist Miroslav Boyadzhiev.
Basargruppe: für Strick- und Bastelfreudige. Wiederbeginn Montag, 14. August, um 20 Uhr, im TREFFPUNKT Mühlethurnen. Interessierte sind jederzeit herzlich willkommen. Kontakt: Maria Zaugg, 031 809 15 20.
www.kirche-thurnen.ch

Zimmerwald

Freitag, 11. August, 10 Uhr, **Ökumenischer Gottesdienst im Heim Kühlewil,** mit Pfrn. Andrea Figge und Pater Markus Bär. Musik: Heinrich Meyer.
 Sonntag, 13. August, 9.30 Uhr, **Gottesdienst im Kirchengemeindehaus Zimmerwald,** aus der Reihe «Wer ist wer in der Bibel»: Zippora, die Frau von Moses, mit Pfrn. Susann Müller. Musik: Pia Messerli. Fahrdienst: Am Samstag, zwischen 17 und 19 Uhr, anmelden bei Iris Hänni, Tel. 031 819 42 41.
 Dienstag, 15. August, 9–11 Uhr, **Froueträff, Zämesi – Begägne – Usspanne:** Arganol, flüssiges Gold aus Marokko, mit Susanne Berger, Kirchengemeindehaus.
www.ref.ch/zimmerwald

Römisch-kath. Landeskirche

Belp
 In den Sommerferien fällt das Rosenkranzgebet bis und mit Freitag, 11. August, aus. Gottesdienst mit Kommunionfeier: Sonntag, 13. August, 10 Uhr.
 Kommunionfeier: Donnerstag, 17. August, 9.15 Uhr.

Schwarzenburg

Wochenende 12. + 13. August
 Kein Gottesdienst
Donnerstag, 17. August
 19.00 Uhr „I d' Mitti cho“ im Chäppeli
 Weitere Infos: www.sanktjosefkoeniz.ch

Thun

Samstag, 12. August, 17 Uhr, Gottesdienst mit Eucharistiefeier, 18 Uhr, Gottesdienst in portugiesischer Sprache – **Sonntag, 13. August,** 9.30 Gottesdienst in italienischer Sprache, 11 Uhr, Gottesdienst mit Eucharistiefeier, 11.30 Uhr, Gottesdienst in philippinischer Sprache – **Dienstag, 15. August,** 8.30 Uhr, Gottesdienst mit Eucharistiefeier – **Donnerstag, 17. August,** 8.30 Uhr, Gottesdienst mit Kommunionfeier.
www.kath-thun.ch

Christliches Zentrum Thalgut

Sonntag, 13. August, 10 Uhr, Gottesdienst **Christliches Zentrum Thalgut, Sägebachweg 5, Wichtrach,** www.cztz.ch

Ev. Gemeinschaftswerk

Belp, Rubigenstrasse 34
Weitere Infos: www.egw-belp.ch
 Sonntag, 13. August, 9.30 Uhr: Segnungsgottesdienst zum Schulbeginn; 11 Uhr Bezirksversammlung
Weitere Infos: www.egw-belp.ch
Schwarzenburg, Wartgässli 6
Sonntag, 13. August 17
 Kein Gottesdienst (Gemeindeausflug).
 Mehr auf: www.egw-schwarzenburg.ch

Uetendorf
 Samstag, 12. August, 13.30 Uhr, Jungschar
 Samstag, 12. August, 18 Uhr, Jugend Event Brätle
 Sonntag, 13. August, 9.30 Uhr, Gottesdienst
www.egw-uetendorf.ch

Ev. methodistische Kirche

Belp
 Sonntag, 13. August, 10 Uhr
 All Generation;
 Schulanfangsgottesdienst auf dem Predigerplatz
Schwarzenburg
 So. 13. August 10:00Uhr, Flüehli 10,
Gottesdienst zum Lehranfang,
 Botschaft: U. Baumann
 Di. 15. August 06:00Uhr, Flüehli 10,
Frühgebet
 Infos: Tel. 031 731 03 49
 oder www.emk-schwarzenburg.ch

Freie Evangelische Gemeinde

Samstag, 12. August, 9 Uhr: Putzen in der FEG (Helfer sind herzlich willkommen)
 Samstag, 12. August, 19.30 Uhr: Jugendgruppe
 Sonntag, 13. August, 10 Uhr: Familiengottesdienst im Pfadiheim Belp mit Karin und Jürg Künzi
 Mittwoch, 16. August: Bibel aktuell mit Markus Thallinger

Freie Missionsgemeinde

Begegnungszentrum Münsingen, Sägegasse 11, www.bez-muensingen.ch
 Sonntag, 13. August, 9.30 Uhr: Schulstartgottesdienst
 Donnerstag, 17. August: Reise 50 Plus

Gemeinde für Christus

Belp/Münsingen. Belp Viehweide
Auskunft: 031 819 06 64
 Sonntag, 13. August, 10 Uhr: Gottesdienst
 Mittwoch, 16. August, 20 Uhr: Bibelstunde
Guggisberg, Eigen
 Dienstag, 15. August, 20 Uhr: **Bibelbe-trachtung**
 Auskunft: Telefon 031 731 23 21
Niedermuhlern
Auskunft: 031 819 39 64, www.gfc.ch
 Sonntag, 13. August, 20 Uhr:
 Gottesdienst

Heilsarmee

Donnerstag, 10. August 19.00 Uhr
 Jugend - Hauskreis
 Samstag, 12. August 19.00 Uhr JG
Sonntag, 13. August Korpsgemein-schafts - Sonntag mit Bräteln auf dem „Tannzapfenhubel im Wählern-Wäldchen“
10.00 Uhr Gottesdienst
Kontakt-Telefon: V. Rudolf
033 438 28 79/078 610 24 93

Neues Land

Schwarzenburg, Wellenried 8
Heute
 20:00 **Gebet für Riggisberg,** Kirchengemeindehaus Riggisberg
Sonntag, 13. August
10:00 Schulanfangs-Gottesdienst
 „i wünsche dir Glück!“ (Tobias Inniger), MUKI-VAKI-Ecke, Kindergottesdienst (3-6 Jährige) und Abetüürländ (1.-6. Kl.) parallel zum Gottesdienst, anschliessend Mittagessen (es wird gekocht, Anmeldung im GD).

Büro NLS 031 731 16 24
info@nls-net.ch www.nls-net.ch

Ende des amtlichen Teils

FORUM

Vereinsinterne Mitteilungen von Vereinen und politischen Parteien.
Hinweise auf öffentliche Veranstaltungen bei gleichzeitiger Insertion.
 Millimeterpreise: Einspaltig, bis 20 mm Höhe Fr. 0.24 (ermässigt Tarif), Mehrhöhe ab 21 mm Fr. 0.70 (Normaltarif).
 Inserateschluss: Montag, 12 Uhr.



Die Schlosspraxis Schwarzenburg

ist an folgenden Samstagen geschlossen:

19.08.17
26.08.17
09.09.17

10495

STELLENMARKT

schwarzenburg

Die Einwohnergemeinde Schwarzenburg liegt 20 km südlich von Bern im Schwarzenburgerland und zählt rund 7'000 Einwohnerinnen und Einwohner. Der Arbeitsort befindet sich im Hauptort Schwarzenburg. Schwarzenburg ist mit öffentlichen Verkehrsmitteln gut erschlossen und gilt als regionales Zentrum von kantonaler Bedeutung.

In der Abteilung Tiefbau/Umwelt unserer Bauverwaltung suchen wir per 1. November 2017 oder nach Vereinbarung eine/einen

LeiterIn Werkhof

(Beschäftigungsgrad 80 - 100%)

Ihr Aufgabengebiet

Sie organisieren und führen den Werkhof mit neun Mitarbeitern. Zudem sind Sie für die Ausbildung des Lernenden im Werkhof verantwortlich. Sie wirken bei der Unterhaltsplanung in den Fachbereichen Werkhof, Strassen und Friedhof mit und setzen diese um. Dabei wahren Sie die gesetzlichen und reglementarischen Vorschriften. Sie stellen einen rationalen Personal- und Materialeinsatz in Ihren Zuständigkeitsbereichen sicher und koordinieren den Piketteinsatz im Bereich Winterdienst. Sie leisten, wenn notwendig, selber Piketteinsätze oder Einsätze ausserhalb der ordentlichen Arbeitszeit.

Ihr Profil

Sie haben eine handwerkliche oder technische Berufslehre im Bauhauptgewerbe abgeschlossen und sich in der Projektleitung/Bauleitung weitergebildet. Sie verfügen über Berufserfahrung im Bereich Tiefbau. Ihre Führungserfahrung zeichnet Sie aus. Sie sind in Wort und Schrift gewandt und setzen die üblichen Informatikhilfsmittel (Office-Palette) zielgerichtet ein. Sie bringen zudem gute Umgangsformen, Durchsetzungsvermögen und Organisationstalent mit. Sie sind an einer Tätigkeit mit wechselnden Beanspruchungen interessiert.

Ihre Zukunft

Es erwartet Sie eine abwechslungsreiche, selbständige und verantwortungsvolle Aufgabe. Wir bieten eine sorgfältige Einarbeitung, zeitgemässe Anstellungsbedingungen und Möglichkeiten zur Weiterbildung.

Ihr nächster Schritt

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann senden Sie Ihre vollständige Bewerbung bis 4. September 2017 vorzugsweise elektronisch an gemein-deschreiberei@schwarzenburg.ch oder an die Gemein-deschreiberei Schwarzenburg, Personalwesen, Bernstrasse 1, 3150 Schwarzenburg. Für weitere Auskünfte steht Ihnen der Leiter Tiefbau/Umwelt, Daniel Gerber, Tel. 031 734 00 51, daniel.gerber@schwarzenburg.ch gerne zur Verfügung.
 Besuchen Sie uns auch auf unserer Website www.schwarzenburg.ch.

10685



Gemischte Gemeinde Rüschegg

www.rueschegg.ch

Die Gemeindeverwaltung Rüschegg hat per Sommer 2018 eine freie

Lehrstelle Kauffrau / Kaufmann

Ausbildungsprofil E / ev. B

anzubieten.

Interessierst Du Dich für einen lebhaften, dienstleistungsorientierten Verwaltungsbetrieb, bist Du gerne mit Leuten in Kontakt und hast Freude an der Arbeit mit dem PC, so können wir Dir einiges bieten.

Du bist aufgestellt, lernbegierig und verfügst über eine Sekundarschulbildung oder Realschulbildung mit 10. Schuljahr.

BewerberInnen, welche in die engere Auswahl kommen, werden zu einem Schnuppertag eingeladen.

Handschriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Lernbericht sind bis 31. August 2017 zu richten an die:

Gemeindeverwaltung Rüschegg
 Vermerk «Lehrstelle KV»
 Hirschhorn 298a
 3153 Rüschegg Gambach

10145

Helfer gesucht

Zum Unterschriften sammeln für bürgerliche Vorlagen.
 Sehr gute Entlohnung.

Bei Interesse Stefan Hofer
 Tel. 079 669 09 24

123-012545

STELLENMARKT

schwarzenburg

Die Gemeindeverwaltung Schwarzenburg bietet auf August 2018 eine

Lehrstelle als Kauffrau / Kaufmann

an.

Die vielseitige Lehre bei unserer Verwaltung führt dich während drei Jahren durch die verschiedenen Abteilungen (Einwohnerdienst, Bauverwaltung, Finanzverwaltung, Sozialdienst und Gemeinde-schreiberei). Du lernst die grundlegenden Abläufe einer Gemeinde kennen. Du kommst mit der Bevölkerung in Kontakt und arbeitest häufig am PC.

Wir suchen eine motivierte Persönlichkeit mit guter Schulbildung (Sekundarschule oder Realschule mit berufsvorbereitendem Schuljahr). Bist du interessiert? Dann sende deine handschriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, Foto, Zeugniskopien, Lernberichten und allfälligen Multicheckresultaten bis Mittwoch, 30. August 2017 an die Finanzverwaltung Schwarzenburg, mit dem Vermerk «KV-Lehrstelle», Bernstrasse 1, Postfach 68, 3150 Schwarzenburg.

Weitere Auskünfte erteilen dir Nicole Marte, Finanzverwalterin, oder Jacqueline Rupf, St.V. Finanzverwalterin, Telefon 031 734 00 30.

Gemeindeverwaltung Schwarzenburg

1070S

Wir sind eine Landmaschinenwerkstatt in der Region mit Fendt Vertretung und suchen per sofort oder nach Vereinbarung zur Verstärkung unseres Teams einen jüngeren

Landmaschinenmechaniker EFZ

Aufgaben:

- Service und Revisionen an Traktoren
- Reparaturen an Landmaschinen aller Art
- Reparaturen an Kleingeräten

Wir erwarten:

- Sauberes und rationelles Arbeiten
- Führerausweis Kat B
- Interesse sich in einem kleinem Team zu integrieren.

Wir bieten:

- Sehr Interessante Tätigkeiten
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- Zeitgemässe Entlohnung

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, freuen wir uns über Ihre Bewerbungsunterlagen.

Sterchi Landtechnik AG
Landstrasse 3S, 3664 Burgistein
033 356 17 27 info@sterchi-landtechnik.ch

1071ATK

Wir suchen nach Vereinbarung
Gärtner-Vorarbeiter/-in
für Umänderungen und Neuanlagen
Kunden-Gärtner/-in
für anspruchsvolle Privatkunden

Anforderungen:

Abgeschlossene Berufslehre, Fahrausweis Kat. B+BE, Organisationsgeschick und Leidenschaft für den Beruf.

Wir bieten Ihnen:

abwechslungsreiche Aufgaben und die Möglichkeit selbständig zu arbeiten, sich weiterzubilden und Verantwortung zu übernehmen.

haas

Weissenbühlweg 45, 3007 Bern
031 371 61 61
www.haas-gartenbau.ch

005-150602

CrediWEB

Verluste
vermeidet
man online.

www.crediweb.ch

Creditreform
GEMEINSAM GEGEN VERLUSTE.

Creditreform Kung Bern AG
Nordring 54, CH-3000 Bern 22
Tel. +41 (0)31 330 49 44
info@bern.creditreform.ch

005-147155

Zahn-Prothesen
Reparaturen

preiswert • schnell • kompetent

Notfalldienst
Tel. wird angegeben

Stephan Müller
dipl. Zahntechniker

Zollikofen Kreuzstrasse 4 031 911 10 12
Bern Brunnmattstr. 48 031 371 58 58
Solothurn Bürenstrasse 11 032 622 32 26

Seit 15 Jahren
bestehende
Berufung

Kaufe Gebrauchtwagen

Alle Marken und Jahrgänge, auch
Motorräder, Busse und Lieferwagen.
Km-Zustand egal, auch für Export.

Gute Barzahlung, gratis Abholdienst.
Tel. 076 334 16 86 (auch Sa und So)

047/6984

Digitaldruck
Beschriftungen

WERBETECHNIK.CH
SIGENTHALER AG

Tel. 031 812 15 15 • info@werbetechnik.ch

Der erfolgreiche Weg zu besseren Noten:

Einzelnachhilfe – zu Hause –
für Schüler, Lehrlinge, Erwachsene

durch erfahrene Nachhilfelehrer in allen Fächern.
Für alle Jahrgangsstufen.

Telefon 031 311 90 40
www.abacus-nachhilfe.ch

ABACUS

123011465

sohnverlag
visuelle kommunikation

Ihr Partner für
auffallende Werbeträger

3150 Schwarzenburg 031 731 35 90

Gesangsunterricht,
der Spass macht

047747J

- ✓ für Anfänger & Fortgeschrittene
- ✓ 3 Min. zu Fuss vom Bf. Thurmen
- ✓ unverb. Probelektion: 40 CHF
- ✓ Kontakt: frank@stimmfreiheit.ch
031 812 0000
- ✓ weitere Informationen unter
www.stimmfreiheit.ch

 <p>8.90 statt 11.90</p> <p>Frisco extrême Cornets div. Sorten, z.B. Erdbeer/Vanille, 6er-Pack</p>	 <p>1.50 statt 1.95</p> <p>Emmi Mix it Jogurt div. Sorten, z.B. Waldbeeren, 250 g</p>	 <p>-25%</p> <p>2.95 statt 3.95</p> <p>Emmi Mozzarella div. Sorten, z.B. Stange in Lake, 225 g</p>
 <p>-40%</p> <p>1.50 statt 2.50</p> <p>Galia-Melonen Spanien, Stück</p>	 <p>-44%</p> <p>3.80 statt 6.80</p> <p>Peperoni rot/gelb Niederlande, kg</p>	 <p>1.95 statt 2.45</p> <p>Agri Natura Aufschnitt 100 g</p>
 <p>-30%</p> <p>4.35 statt 6.25</p> <p>Agri Natura Schweinsfilet am Stück, 100 g</p>	<p>Ab Mittwoch FrISChe-Aktionen</p>	

Volg Aktion
Montag, 7.8. bis Samstag, 12.8.17

 <p>-25%</p> <p>5.90 statt 7.90</p> <p>Munz Schokolade div. Sorten, z.B. Prügeli weiss, 10 x 23 g</p>	 <p>-36%</p> <p>17.95 statt 28.10</p> <p>Persil div. Sorten, z.B. Color Gel, Flasche, 3,212 l, 44 WG</p>		
 <p>-25%</p> <p>8.80 statt 11.80</p> <p>Hug Biscuits div. Sorten, z.B. Chnuser-Mischung, 2 x 290 g</p>	 <p>11.40 statt 14.30</p> <p>Ovomaltine crisp müsli 2 x 500 g</p>	 <p>-30%</p> <p>6.90 statt 9.90</p> <p>Hero Ravioli div. Sorten, z.B. Eier-Ravioli, 2 x 870 g</p>	 <p>-28%</p> <p>4.95 statt 6.90</p> <p>Evian Mineralwasser ohne Kohlendioxid, 6 x 1,5 l</p>
 <p>7.95 statt 9.95</p> <p>eve div. Sorten, z.B. Litchi, 4 x 27,5 cl</p>	 <p>4.50 statt 5.75</p> <p>Rosato di Toscana IGT Italien, 75 cl, 2015</p>	 <p>-26%</p> <p>6.90 statt 9.40</p> <p>Toppits Folien und Beutel div. Sorten, z.B. Alufolie Kraftwaben, 2 x 20 m</p>	 <p>-26%</p> <p>6.20 statt 8.40</p> <p>WC Frisch div. Sorten, z.B. Kraft Aktiv Lemon, 2 x 50 g</p>
<p>FIZZERS 2 x 200 g</p> <p>4.60 statt 5.60</p>	<p>RIO MARE THUNFISCH div. Sorten, z.B. in Olivenöl, 3 x 80 g</p> <p>5.45 statt 6.45</p>	<p>JACOBS MOMENTE ESPRESSO INTENSO 10 Kaffee kapseln</p> <p>3.35 statt 3.95</p>	<p>VOLG CITRO 6 x 1,5 l</p> <p>4.50 statt 5.70</p>
<p>SABO BONFRIT 1 l</p> <p>5.60 statt 6.60</p>	<p>ELSÈVE HAARPFLEGE div. Sorten, z.B. Shampoo Anti-Haarbruch, 2 x 250 ml</p> <p>6.70 statt 7.90</p>	<p>In kleineren Volg-Verkaufsstellen evtl. nicht erhältlich</p>	

Alle Ladenstandorte und Öffnungszeiten finden Sie unter www.volg.ch.
Dort können Sie auch unseren wöchentlichen Aktions-Newsletter abonnieren. Versand jeden Sonntag per E-Mail.
Druck- und Satzfehler vorbehalten.





In tiefster Trauer und fassungslos müssen wir von unserem verantwortungsvollen Geschäftsführer, umsichtigen Vorgesetzten und vertrauensvollen Kollegen und Freund

Stefan Hostettler

6. September 1970 bis 29. Juli 2017

Abschied nehmen.

Er verstarb völlig unerwartet in der Blüte seiner Jahre an einem Herzversagen. Wir werden dem Verstorbenen stets ein ehrendes Andenken bewahren.

„Steff, in unseren Herzen lebst Du weiter!“

Unsere Gedanken sind bei seiner Frau Ruth und seinen Söhnen Nico und Thomas.

Geschäftsleitung, Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter
Teltech GmbH, Niederwangen
Elektro-Fürst Holding AG, Hägendorf

Die Gedenkfeier findet am Freitag, 18. August um 13:30 Uhr in der Mehrzweckanlage Pöschen, Freiburgstrasse 100 3150 Schwarzenburg, statt.

1080S

Wir danken von ganzem Herzen

für die grosse Anteilnahme, die vielen Zeichen der Verbundenheit, des Mitgeföhls und die tröstenden Worte, die wir beim Abschied unserer lieben Mutter erfahren durften.

Huldi Hachen-Ruchti

Ein besonderer Dank geht an:

- Pfarrer Andri Kober für die einföhlsame und Trost spendende Abschiedsfeier.
- Die Organisten Dominik Röglin, Werner Gasser und Fritz Wasem für die schöne musikalische Umrahmung der Trauerfeier.
- Den Sigristen Fritz Trachsel für seine Dienste.
- Den Bestattern Roland und Sonja Marti für die umsichtige Organisation.
- Dr. M. Winkler für die langjährige Betreuung.
- Die Spitex Gantrisch für die wertvolle Pflege.
- Das Pflege- und Betreuungsteam OG Ost/Nord für die liebe- und verständnisvolle Pflege.

Herzlichen Dank für die schönen Blumen, die vielen Karten und grosszügigen Spenden. Dank sei all jenen, die unserer lieben Mutter in ihrem Leben in Güte und Freundschaft begegnet sind, sie unterstützt und auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Bei der Einladung zur Beerdigung Übergangene bitten wir um Entschuldigung.

Brügglen, im August 2017

Die Trauerfamilien

047744J

Wir nehmen Abschied

*Wir haben keine bleibende Stadt,
sondern die zukünftige suchen wir.
Heb. 13,14*

von einem der letzten Originale aus dem Schwarzenburgerland
(Rüscheegg-Mamishaus)

Samuel Krenger

28.01.1932 – 27.07.2017

In stiller Trauer:

Liseli Krenger-Reber, Oberhünigen
Eva und Ruedi Bill-Krenger, Lliber/Spanien
Jeannette und Rolf Borer-Krenger, Oey-Diemtigen
Sam Krenger, Volketswil
Lina und Ernst Wyss-Krenger, Wileroltigen
Lidia und Viktor Zumsteg- Krenger, Hondrich
Ida Moser-Krenger, Wattenwil
Trudi und Paul Krenger-Eggler, Matten
Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Traueradressen:

Liseli Krenger- Reber, Lochmattstrasse 56, 3504 Oberhünigen
Jeannette Borer-Krenger, Wühreweg 8, 3753 Oey-Diemtigen

1072S



Bestattungsdienst Zbinden

Bestatter mit eidg. Fachausweis

Herzlich - Individuell - Kompetent

078 847 69 88

078 600 94 75

www.bestattungsdienst-zbinden.ch



Bestattungsdienst Schwarzenburgerland

Hans-Ulrich Hürst 3148 Lanzenhäusern Tel. 079 651 15 47 / 031 731 03 57

Unsere
Dienstleistungen:

- Unterstützung bei der Wahl der Bestattungsart
- Zurechtmachen und Ankleiden der/des Verstorbenen
- Einbetten und Aufbahnen nach Ihrem Wunsch
- Besorgen der Blumen, des Sarg- und Grabschmuckes
- Erledigen der Formalitäten in Ihrem Auftrag

Diskretion und Einfühlungsvermögen sind für uns selbstverständlich.

7545S



Jürg und Iris Beutler, Bestattungsdienst

freundlich, familiär und kompetent

031 819 88 20

www.beutlerbestattungen.ch

Wir senden Ihnen gerne unverbindlich unsere Broschüre.

045132J



Aaregger
BESTATTUNGSTRADITION

„dr Bestatter vo hie“

Jederzeit erreichbar: 079 901 01 01

047514J



ARCHE
BESTATTUNGEN

031 819 10 90 Arche Bestattungen GmbH

Belp, Mühlethurnen, Gürbetal
Grubenstrasse 3

3123 Belp

www.arche-bestattungen.ch



ARCHE
BESTATTUNGEN

039395J

Würdevolle und achtsame Begleitung im Trauerfall

Jesus spricht:
Ich bin das Licht der Welt. Wer mir nachfolgt, braucht nicht
im Dunkeln umherzuirren, denn er wird das Licht haben,
das zum Leben führt.

Johannesevangelium 8,12



Schwarzenburgerland

Fussballclub Rüscheegg
Sportplatz Wislisau

Samstag 12. August 2017
14.00 Uhr / Jun. Ca - FC Belp / 1
7.00 Uhr / 4. Liga - FC Muri Gümligen / 1

Berner Cup
Dienstag 15. August 2017
19.30 Uhr / Jun. B - FC Ostermundigen / 3

Mittwoch 16. August 2017
19.00 Uhr / Jun. Da - SC Worb / 3
19.30 Uhr / Jun. Cb - FC Walperswil / 1
20.00 Uhr / Jun. A - Team Untere Emme / 3

Spielplätze: 1 = Wislisau, 2 = Kaufdorf, 3 = Schwarzenburg
Weitere Infos unter: www.fcruescheegg.ch

Garage Schönentannen GmbH

CARROSSERIE & MALEREI

AUTOFIT

Thomas Riesen
Thunstrasse 78
3152 Mamishaus
www.autofit-schoentannen.ch

Telefon 031 731 17 55
Natel 079 325 76 86

Alles rund ums Auto

VIEHHADEL
für Tränkekalber und
Schlachttiere aller Gattungen

Wenger Peter
Aeugsten
3154 Rüscheegg-Heubach
Telefon 031 731 06 47

Energy Air **Bo & PLAY**

FIESTA DAYS
17.-19. August 2017

DER NEUE FIESTA. PROBE FAHREN UND BEI DEN SUPERSTARS LANDEN.

Hol dir deine Energy Air Tickets!
Mit dem brandneuen Fiesta bist auch du wie ein Superstar unterwegs. Erleb ihn jetzt auf einer Probefahrt bei den Fiesta Days. Für die schweizweit (inkl. FL) ersten 75 Testfahrer haben wir pro Tag je 2 Tickets fürs Energy Air reserviert. First drives, first serves. Vom 17. bis 19. August 2017 bei uns. fiesta-superstar.ch

Enjoy.Every.Fiesta.Moment.

Auto Flückiger AG
Schwarzenburgstrasse 7, 3132 Riggisberg, 031 809 20 28, info@auto-flueckiger.ch, www.auto-flueckiger.ch

Chemiefreie Unkrautbekämpfung Mietmaschine mit / ohne Bedienung
www.staudenmann-gartenpflege.ch Telefon 031 731 32 25

Stockhorn
Berge SEEN – sehen, hören, geniessen

► Samstag, 19. August
(G)Astronomieabend auf dem Stockhorn *
Von der Höhe des Stockhorns ein Blick in die Tiefen des Weltalls: nach dem gastronomischen Menü „servieren“ Fachleute die astronomische Faszination der Sternwelt. Vorkenntnisse sind nicht nötig.
CHF 93.00 inkl. Bahnfahrt, 3-Gang-Menü und Astronomie-Workshop. Bergfahrt 19.00 Uhr, Talfahrt ca. 23.00 Uhr. Nächster (G)Astronomieabend: Samstag, 21. Oktober

► Samstag, 26. August
Längi Zit mit Vera Kaa & Band *
Mit ihrer unverwechselbar rauhen Stimme verbindet die Luzerner Sängerin Vera Kaa alte Volkslieder mit eigenen Kompositionen. Zusammen mit dem 3-Gang-Menü wird's zu einem Höhenflug für alle Sinne.
CHF 83.00 inkl. Bahnfahrt, Musik, Unterhaltung und Menü. Bergfahrt 19.00 Uhr, Talfahrt 23.00 Uhr.

AlpKultur® Kulinarik-Trail am Stockhorn
Augen-Gaumen-Genuss: Auf der aussichtsreichen Wanderung vom Stockhorngipfel zur Mittelstation Chrindi in drei Bergrestaurants ein 4-Gang-Menü geniessen. – Täglich bis Ende Oktober.

► Samstags, 12. August, 2., 9. und 30. September
Mondschein-Dinner *
Auserlesenes 5-Gang-Menü bei Mond- und Kerzenschein. CHF 95.00 inkl. Bahnfahrt und Dinner.
Bergfahrt 19.00 Uhr, Talfahrt 22.45 Uhr.
Weitere Daten: 7.10., 4.11., 2./30.12.

Unsere Top-Hits
► Jeden Freitagabend **Fyrabe-Znacht ***
► **Brunch *** an Sonn- und Feiertagen
► Von Montag bis Samstag **Stockhorn-Zmorge ***
► **Grill'n Chill *** jeden Donnerstagabend Juli/August
► **Neu:** Vermietung **Elektro-Rollstuhl** im Chrindi
► bequem den Geschenkgutschein im **Webshop** bestellen
► **Direkt aufs Stockhorn:** Mit dem RE Lötschberger stündlich **Bern-Münsingen-Thun-Spiez-Erlenbach.**

* Information und Reservation:

stockhorn
BERGE SEEN

Stockhornbahn AG, 3762 Erlenbach, Tel. 033 681 21 81
www.stockhorn.ch, mit **Live-Kamera**

Bahnanlagen, Restaurants, Aussichtsplattform und See-Rundwanderweg „No Limits“ sind rollstuhlgängig

Binggeli AG

Wir nutzen die Sonne für Ihre Energie

Binggeli AG Milken
Tel. 031 731 19 19
www.binggeliagmilken.ch

ILP-FACHSCHULE THUN

Integrierte Lösungsorientierte Psychologie
Info-Veranstaltung Coaching-Ausbildung
24. August 2017, 19.00 Uhr
im Hotel Freienhof, Thun

Telefon 033 223 40 56 | www.ilp-coaching-thun.ch

Kopfschmerzen? Migräne? Nacken-, Schulter-, oder Rückenschmerzen? Muskelschmerzen? Gelenkschmerzen? Schwindel? Beckenschiefstand? usw...

Atlaszentrierung
Nach Bruno Tanner
Der Atlas ist der oberste Halswirbel
Ist der Atlas im Zentrum,
ist der Mensch im Zentrum

Hansueli Binggeli, Atlasterapeut
Jägerheimweg 270B, 3123 Belp
079 522 14 74
www.atlaswirbel-therapie.ch

Engeloch
Entdecken Sie mit uns die Welt.

Reisen für die Sinne

Entdecken und geniessen!

16. August ½ Tages-Oldtimerfahrt ins Emmental inkl. Zvieri auf dem Blapbach Fr. 63.–	24. September Furka Dampfbahn mit Mittagessen auf der Grimsel inkl. Dampfbahn und Mittagessen Fr. 115.–	16. Oktober Seniorentag plus 60 auf der Marbachegg inkl. Gondelbahn und Zvieri Fr. 70.–
23. August 4 Pässefahrt: Grimsel-Nufenen-Gotthard-Susten Fr. 48.–	28. September ½ Tagesausflug Greyerzerländli Fr. 38.–	23. Oktober Fahrt an die Chrysanthema in Lahr Fr. 53.–
4. September Schwarzwald und seine Seen inkl. Mittagessen Fr. 75.–	4. Oktober Fahrt ins Muotathal zu den Wetterpropheten inkl. Mittagessen, Kurzvortrag und Musik Fr. 85.–	30. Oktober Fahrt nach dem Jungfrauoch inkl. Mittagessen Fr. 148.–

Aus unserem Jahresprogramm 2017

4.–8.9.	Septembersonne Seefeld	Fr. 765.–
25.–29.9.	Böhmischer Herbst	Fr. 850.–
27.9.–1.10.	Alpenländischer Musikherbst in Ellmau	Fr. 795.–
3.–8.10.	Umbrien – das grüne Herz Italiens	Fr. 885.–
9.–12.10.	Zur Törggellezeit in Südtirol	Fr. 560.–
15.–18.10.	Herbstzauber in Maria Alm	Fr. 620.–

Den ausführlichen Reisekatalog finden Sie auf www.engeloch-reisen.ch

Peter Engeloch Reisen AG
Zelgweg 4, 3132 Riggisberg, Telefon 031 808 15 15, Fax 031 808 15 19
info@engeloch-reisen.ch, www.engeloch-reisen.ch

GERBER-STEGMANN
www.gerber-stegmann.ch

Geissgasse 2
3800 Interlaken
033 827 47 47

Bahnhofstrasse 7
3123 Belp
031 819 45 81

BIS 60% RABATT

GARTENMÖBEL AUSVERKAUF
SONNENSCHIRME • GRILLS • GROSSE AUSSTELLUNG • ALLE LAGERMODELLE STARK REDUZIERT

VERANSTALTUNGEN



SPURENSUCHE

Erhalten und Erforschen von Textilien 30. 4.–12. 11. 17 täglich 14.00–17.30 Uhr
 Führungen jeweils um 14.30 Uhr:
 Deutsch: 13. Aug., 3. und 17. Sept., 1., 15. und 22. Okt.
 Französisch: 30. Sept.
ABEGG-STIFTUNG
 3132 Riggisberg
 Tel. 031 808 12 01
 www.abegg-stiftung.ch



Frego-Pergola schützt Sie vor Sonne, Regen, Wind und Sicht. Massgeschneidert und wunderschön.

Frego-Pergola 3123 Belp BE · 044 763 53 33 · www.frego.ch

Bistro mit Herz PLUS für Mütter

Daten:
 16. August
 30. August
 13. September
 18. Oktober
 01. November
 15. November
 29. November
 13. Dezember

im Wellenried 8, Schwarzenburg
 9.00 - 11.00 Uhr

Herzlich willkommen

abwechslungsweise Thema oder Näh-/Flickecke
mit Spielecke für Kinder!

Weitere Infos unter www.nls-net.ch
 Kontakt: 079 698 33 54

FUSSBALLCLUB BELP
 FC Belp 1922

klimag luft- und wärmetechnik
BAUHAUS Wo wir gut werden muss.

www.fcbe.ch
 Spiele FC Belp, Sportanlage Giessenbad, Belp

Samstag, 12. August 2017
 14.30 Uhr: Junioren Db – FC Weissenstein b

Sonntag, 13. August 2017
 10.00 Uhr: Frauen 4. Liga – FC Münsingen
 12.30 Uhr: Junioren Ba – FC Günstern/Nidau
 16.30 Uhr: 5. Liga b – SV Safnern

Mittwoch, 16. August 2017
 19.00 Uhr: Junioren Ca – FC Goldstern a

Öffnungszeiten Clubhaus: jeden Mittwoch ab 19.30 Uhr. Verpflegungsmöglichkeiten jeweils während den Spielen im Clubhaus oder beim Pergola-Kiosk.

Der Männerchor Gambach
 lädt ein zum
Burezmorge bis gnue
Sonntag, 20. August 2017
 von 09.00 bis 13.00 Uhr
 im «Mehrzweckgebäude Pfadern»

Kinder unter 6 Jahren gratis
 Kinder bis 12 Jahre Fr. 8.–
 Jugendliche und Erwachsene Fr. 19.–

Musikalische Unterhaltung

Jodlerchörli «Gantrisch» Riggisberg

Sichlete
 Sonntag, 13. Ougschte 2017
 ab de 11e i der Oechtle Riggisberg

Ungerhautig:
 Örgeliduo Ruedi u Elisabeth

Fründlech ladet i:
 Jodlerchörli «Gantrisch» Riggisberg

Herzlich Willkommen!
Gottesdienst zum Schulanfang!
ICH WÜNSCHE DIR GLÜCK!
 Sonntag 13. August 2017 10.00 Uhr

im Zentrum
 Neues Land Schwarzenburg
 info@nls.ch www.nls-net.ch

PERGOLA-ANLAGEN
 FÜR ALLE ZWECKE

Gehrig-Storen
 Sonnen-, Licht- und Wetterschutz

Mühleweg 2
 3132 Riggisberg
 Tel. 031 809 20 50
 info@gehrigstoren.ch
 www.gehrigstoren.ch

BERATUNG · VERKAUF · MONTAGE · SERVICE

Restaurant Cavallino
 3645 Gwatt Thun

OPEN-AIR LOTTO
Sonntag, 13. Aug. 2017

Tageskarten, Karte voll bis Fr. 1000.–
 Alle Preise in COOP-Geschenkkarten
 Spielbeginn um 13.00 bis ca. 17.30 Uhr

Freundlich laden ein: U.H.U.-Lotto-Team sowie der Wirt des Restaurants Cavallino

Räumungsverkauf
Esprit Mode
 auf Extraständern alles

50%

Erismann textil

migros einkaufszentrum chly wabern
 seftigenstrasse 368, 3084 wabern
 telefon 031 961 70 61
esprit-woman-kleider-store

Naturpark GANTRISCH mit Schwarzsee

Gantrisch-Kulturkalender

Bis 20.8. Belp, Ortsmuseum, Ausstellung „Kunststücke“, www.belp.ch
 Belp, Openairkino im Schlosshof, www.lichtblickbelp.ch
 Schwarzenburg Openairkino, Filmnächte
 www.kinoschwarzenburg.ch

Waldvögel und Schutzwald am Selibühl, Führung im Naturpark Gantrisch, Fr. 18. August 2017 um 17.30 h, Anmeldung unter info@gantrisch.ch oder Telefon 031 808 00 20, www.gantrisch.ch

www.GantrischKulturkalender.ch

kinom die ecke Grubenstr. 3 Belp 031 819 70 70 **realD 3D**

EMOJI – Der Film 2D ab 6(8) J.
 Deutsch^[GS]: Sa 12.08., So 13.08. und Mi 16.08. je 14.30h
OSTWIND – Aufbruch nach Ora
 Deutsch^[GS]: Sa 12.08., So 13.08. & Mi 16.08. je 14.00h, ab 6(10) J.

PLANET DER AFFEN: Survival 3D
 Deutsch: Do 10.08. bis Mi 16.08. tägl. 20.00h, zus. Sa 12.08. und So 13.08. je 17.00h, ab 12(14) Jahren

DUNKIRK ab 12 Jahren
 Deutsch: Do 10.08. bis Mi 16.08. tägl. 20.30h, zus. Sa 12.08. und So 13.08. je 17.30h
 [GS] Audiodeskription und Untertitel mit Greta und Starks.

www.kinomdieecke.ch

Helens' english courses

Englischkurse in Belp
 auf diversen Niveaus (A1 – C1)
 Montag bis Freitag, tagsüber und abends

Lust auf eine Schnupperlektion?

Helen Lanzrein 031 819 81 25 / 079 759 62 65
 www.at-helens.ch welcome@helens-englishcourses.ch

DORFFEST 2017 RUFENACHT
 BEIM KIRCHGEMEINDENHAUS

Freitag, 11. August 17 **Samstag, 12. August 17**

SCHLAGER-NACHT
 Michelle Kissling
 Wally Schneider
 Christian Vetsch

JUBILÄUMSFEST
 Spiel & Spass ab 14.00 Uhr
 Egger-Bier Gespänn ca. 16.00 Uhr

COUNTRY-NIGHT
 Honky Tonk Pickers

Reservation und Auskunft: 079 790 13 03
 Dorfgemeinschaft Rufenacht - DGR

Storen-Service

Rollladen
 Lamellenstoren
 Jalousien
 Sonnenstoren
 Neumontagen
 Reparaturen

Jörg Wigger
 Viehweidstrasse 73
 3123 Belp
 Tel. 031 819 32 85 / 079 602 37 20
 storen-service.ch
 info@storen-service.ch

Bezahle für **Abbruch- und Unfallwagen**
Occasion-Autos
 Kaufen wir bar

Messner
 Autoverwertung
 Gurbetal GmbH
 3126 Kaufdorf,
 Tel. 031 809 06 16

Fritz
Elektrovelos
 mit Tiefeinstieg für Senioren ab 50!
 Hat Occasionen: Bikes, Kindervelos, Bahnhofvelos Fr. 99.–, gibt 1 Jahr Garantie! Reparaturen extrem günstig und gut!
Telefon 079 319 54 06